

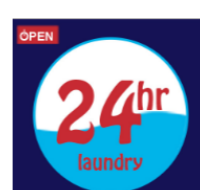


# Give Responsibly!

Make a BIG CHANGE with your SMALL CHANGE by giving coupons



**BUY**  
-R10-



Buy from any of the above places

**GIVE**

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ **K1032**



**Blanket**

Location: Kruiskerk  
Ryneveldt street  
Time: 9:00 – 14:00  
(Weekdays)



**Food**

Location: Bergzicht  
taxi rank  
Time: 12:15 – 12:30



**Night shelter stay**

Location: 3 Tenant str.  
(behind Buildt in Bird str.)  
Admission: 17:30 – 18:30  
Requires ID

Give coupon to person in need

**SWOP**

**straatlig**



heartflow.



— Stellenbosch —  
NAGSKULING • NIGHT SHELTER

Swop for either a meal, blanket or accommodation

“Giving a coupon helps to link those in need to organisations providing appropriate, holistic and sustainable services”



Endorsed by:

**STELLENBOSCH**  
STELLENBOSCH • PNIEL • FRANSCHHOEK

MUNICIPALITEIT • UMASIPALA • MUNICIPALITY



# Gee Verantwoordelik!

Maak 'n GROOT verskil met jou KLEINGELD deur koepons te gee.



## KOOP -R10-



**Koop** by enige van die bogenoemde plekke

## GEE

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ **K1032**



**Blanket**

Location: Kruiskerk  
Ryneveldt street  
Time: 9:00 – 14:00  
(Weekdays)



**Food**

Location: Bergzicht  
taxi rank  
Time: 12:15 – 12:30



**Night shelter stay**

Location: 3 Tenant str.  
(behind Buildt in Bird str.)  
Admission: 17:30 – 18:30  
Requires ID

**Gee** 'n koepon vir 'n persoon in nood

## RUIL

# straatlig



— Stellenbosch —  
NAGSKUILING • NIGHT SHELTER

**Ruil** vir maaltyd, kombes of slaapplek

“Die gee van 'n koepon help om mense in nood by organisasies wat toepaslike, holistiese, en volhoubare dienste lewer, uit te bring”

**Onderskryf deur:**



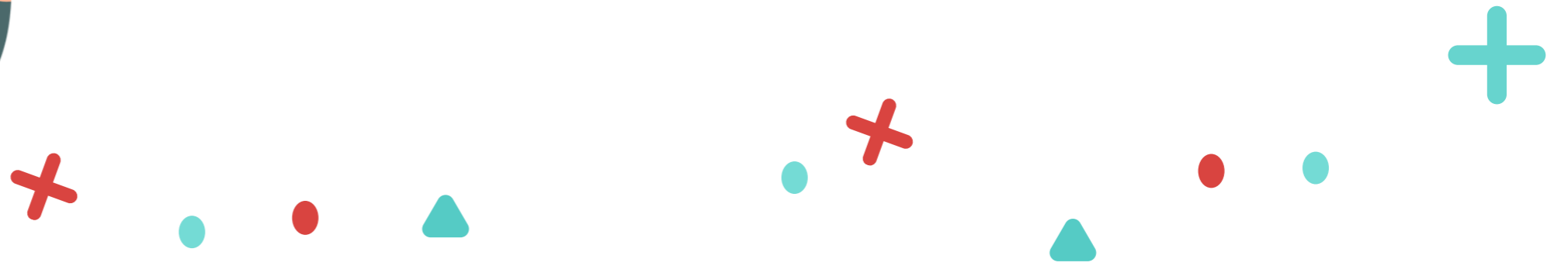
**STELLENBOSCH**  
STELLENBOSCH • PNIEL • FRANSCHHOEK

MUNISIPALITEIT • UMASIPALA • MUNICIPALITY



# Nikela nge nkathalo!

Yenza utshitsho OLUKHULU ngoku NCINCI ONAKO unikele iikhuphoni.



## THENGA -R10-



Thenga kuyo nayiphi na indawo engentla

## NIKA

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ **K1032**



**Blanket**

Location: Kruiskerk  
Ryneveldt street  
Time: 9:00 – 14:00  
(Weekdays)



**Food**

Location: Bergzicht  
taxi rank  
Time: 12:15 – 12:30



**Night shelter stay**

Location: 3 Tenant str.  
(behind Buildt in Bird str.)  
Admission: 17:30 – 18:30  
Requires ID

Nika ikhuphoni umntu osweleyo

## Tshintsha



# straatlig



Tshintsha ngokutya, inyubo okhanye indawo yokuhlala

“Ukunika ikhuphoni kunceda abanxebelelamisi kwiwubutho enika inkonzo ezigqibeleyo”

Zivungiwe ngu:



**STELLENBOSCH**  
STELLENBOSCH • PNIEL • FRANSCHOEK

MUNICIPALITEIT • UMASIPALA • MUNICIPALITY